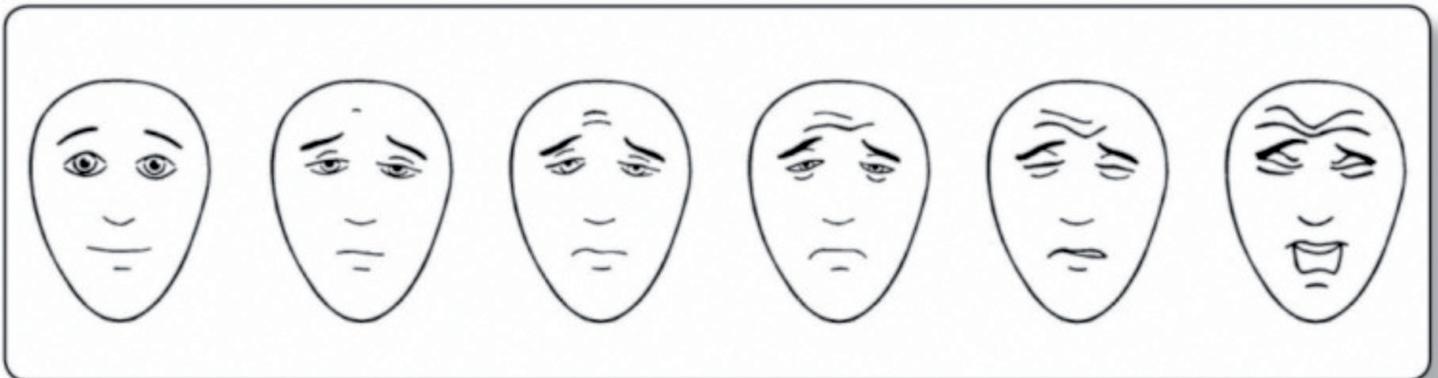


ECHELLE DES VISAGES

Echelle d'auto évaluation de l'intensité douloureuse
de l'enfant de 4 à 10 ans.



Montres moi le visage qui a mal comme toi en ce moment ?



10

8

6

4

2

0

Échelle de visages pour l'enfant à partir de 4 ans (Faces Pain Scale - Revised) (FPS-R)

Consigne : "Ces visages montrent combien on peut avoir mal. Ce visage (montrer celui de gauche) montre quelqu'un qui n'a pas mal du tout. Ces visages (les montrer un à un de gauche à droite) montrent quelqu'un qui a de plus en plus mal, jusqu'à celui-ci (montrer celui de droite), qui montre quelqu'un qui a très très mal. Choisis le visage qui montre combien tu as mal en ce moment."

Réglette diffusée par
l'association SPARADRAP
www.sparadrap.org



Avec le soutien des laboratoires LFB

Hicks CL et al. The Faces Pain Scale - Revised : Toward a common metric in pediatric pain measurement. Pain 2001 ; 93 : 173-183. Échelle adaptée de : Bieri D et al. The Faces Pain Scale for the self-assessment of the severity of pain experienced by children : Development, initial validation and preliminary investigation for ratio scale properties. Pain 1990 ; 41 : 139-150. Copyright ©2001 International Association for the Study of Pain®. Échelle reproduite avec autorisation. D'autres informations sont disponibles sur www.painsourcebook.ca

Références bibliographiques :

- Hicks CL, von Baeyer CL, Spafford P, van Korlaar I, Goodenough B. The Faces Pain Scale - Revised : Toward a common metric in pediatric pain measurement. Pain 2001 ; 93 : 173-83.
- Bieri D, Reeve R, Champion GD, Addicoat L, Ziegler J. The Faces Pain Scale for the self-assessment of the severity of pain experienced by children : Development, initial validation and preliminary investigation for ratio scale properties. Pain 1990 ; 41 : 139-50

Echelle des visages

Ce qu'il faut savoir

☀ **Age d'utilisation** : de 4 à 10 ans

☀ **Lieu d'utilisation** : Toutes les structures de soins pédiatriques

☀ **Type de douleur** : Intensité douloureuse

☀ **Score** : de 0 à 10

☀ **Principe** : Ces visages montrent combien on peut avoir mal.

- Le visage de gauche montre quelqu'un qui n'a pas mal du tout.
- Les visages de gauche à droite montrent quelqu'un qui a de plus en plus mal.
- Le visage de droite montre quelqu'un qui a excessivement mal.
- Les scores sont de gauche à droite de 0 à 10 (0 – 2 – 4 – 6 – 8 – 10).

☀ **Seuil thérapeutique** : à 4/10

- Douleur légère : 2
- Douleur modérée : 4
- Douleur intense : 6
- Douleur très intense : 8/10

☀ **Avantages** :

Compréhension facile, même chez l'enfant jeune, même chez l'enfant douloureux ou l'enfant très fatigué. Plus facile à comprendre que l'EVA ou l'ENS car plus concrète.

☀ **Inconvénients** :

Les adultes (soignants ou parents) sont parfois réticents car ils jugent les visages peu attrayants. Il faut passer outre car c'est l'échelle la mieux validée et la plus appréciée par les enfants.